



## **CITY OF HOUSTON H-TOWN REWARDS SHOP LOCAL PROGRAM** **PROGRAMA DE LA CIUDAD DE HOUSTON: H-TOWN RECOMPENSA LA COMPRA LOCAL**

### **Preguntas Frecuentes Para Empresas**

#### **P1: ¿Cómo funciona el programa de recompensas de H-Town?**

R1: La plataforma funciona con la aplicación móvil H-Town Rewards, creada por [Colu Technologies, Inc.](#), una empresa de soluciones de innovación. Cuando los residentes compran en los negocios participantes del área de Houston, ganarán H-Points que se pueden usar para futuras compras de bienes y servicios en los negocios de canje.

#### **P2: ¿Cómo pueden participar las empresas?**

R2: Las empresas pueden participar de las siguientes maneras:

1. Negocios Participantes

Un "Negocio Participante" es un negocio ubicado dentro de la ciudad de Houston que ha aceptado participar en el Programa de Recompensas H-Town. Al hacerlo, la empresa permite a los clientes ganar H-Points cuando compran en su negocio.

2. Redimción de negocios

Un "negocio de redención" es un negocio ubicado dentro de una de las seis comunidades específicas del área de Houston (Acres Homes, Alief-Westwood, Fort Bend-Houston, Gulfton, Second Ward y Kashmere Gardens) que ha aceptado participar en el Programa de Recompensas de H-Town; **Y** aceptan H-Points de los clientes como forma de pago. Estos puntos (descuentos) serán reembolsados a la empresa por la Ciudad de Houston.

Al aceptar H-Points como pago de los clientes sin costo alguno para su negocio, las empresas que canjean se beneficiarán de aparecer de manera más destacada en la aplicación móvil como un lugar donde los clientes pueden gastar sus H-Points. Disfrutarán de un aumento en los ingresos, atraerán nuevos clientes y generarán conciencia sobre los vecindarios culturalmente diversos de Houston.

**P3: ¿Cuánto le cuesta a las empresas participar?**

R3: No hay absolutamente ningún costo para los dueños de negocios. Todas las empresas dentro de los límites de la ciudad de Houston pueden participar como empresas participantes. Para aquellas empresas que opten por participar como una empresa de canje, la ciudad de Houston reembolsará a la empresa el valor de todos los canjes de H-Points.

**P4: ¿Cómo ganan los usuarios los H-Points?**

R4: Los usuarios ganan H-Points comprando en los negocios locales participantes y recuperando puntos en cada compra que realizan. Los Usuarios participantes deben vincular una tarjeta de crédito o débito a la aplicación móvil H-Town Rewards.

**P5: ¿Cuánto vale cada Punto-H?**

A5: Los usuarios ganan un (1) H-Punto, por un mínimo del 10% del monto total gastado en cada compra de bienes o servicios en los comercios participantes. Cada H-Point tiene un valor de \$1.00.

**P6: ¿Cuál es el valor de canje de los H-Points?**

R6: El valor de canje de cada H-Point individual es igual a \$1.00. *Ejemplo:* Un usuario compra artículos que cuestan \$50. Si desean usar sus H-Points para la compra total, deberán canjear 50 puntos a través de la aplicación móvil H-Town Rewards. Si hay un saldo pendiente en la compra después de canjear los H-Points, el Usuario tendrá que pagar su transacción a través de un método de pago alternativo.

**P7: ¿Qué empresas pueden participar en el programa H-Town Rewards?**

R7: Con la excepción de algunos tipos específicos de industrias, todas las empresas del área de Houston que acepten pagos con tarjeta de crédito y/o débito serán elegibles para participar. Sin embargo, solo los comerciantes inscritos como negocios de canje son elegibles para recibir reembolsos de la Ciudad en canjes de H-Points.

**P8: ¿Cómo solicita una empresa participar en el programa H-Town Rewards?**

R8: Los dueños de negocios interesados en participar en el Programa de Recompensas H-Town deben presentar una [solicitud](https://www.houstontx.gov/obo/shop-local.html) en línea en <https://www.houstontx.gov/obo/shop-local.html>.

**P9: ¿Este programa se enfoca en áreas específicas o en toda el área de Houston?**

R9: Todas las empresas en el área de Houston pueden participar en el programa H-Town Rewards. Sin embargo, para el programa piloto, se han seleccionado seis comunidades específicas para canjear negocios, debido a su inclusión en la Iniciativa de Comunidades Completas del alcalde Sylvester Turner, un esfuerzo destinado a abordar las necesidades fundamentales de los vecindarios históricamente desatendidos en Houston. Cada una de estas comunidades alberga una amplia gama de empresas locales, lo que las convierte en las principales candidatas para el programa piloto de este programa. Estas comunidades son Acres Homes, Alief-Westwood, Fort Bend-Houston, Gulfton, Second Ward y Kashmere Gardens.

**P10: ¿Cuáles son los beneficios para mi empresa al participar?**

R10: H-Town Rewards proporciona a la empresa una plataforma adicional para atraer nuevos y más clientes, aumentar la visibilidad, ofrecer promociones, mantenerse conectado con los clientes y ser parte de una próspera red comercial local que contribuye al crecimiento de nuestra hermosa ciudad.

**P11: ¿Cómo se reembolsa a mi empresa una vez canjeados los puntos?**

R11: Las empresas que canjeen recibirán un reembolso mensual por los puntos canjeados de la Ciudad de Houston a través de una institución financiera externa.

**P12: ¿Cómo puedo recibir ayuda con el Programa H-Town y/o H-Points?**

R12: Póngase en contacto con nosotros en [H-TownRewards@colu.com](mailto:H-TownRewards@colu.com).